

Bollettino n. 2

Roma, 5 novembre 1973.

Carissimi Collaboratori,

nel primo numero di questo BOLLETTINO, in data 24 giugno 1973, vi annunciavamo che il nostro Centro cominciava a organizzarsi e a lavorare. Ora vi possiamo precisare che, dopo la necessaria pausa estiva, il lavoro è stato ripreso a ritmo pieno.

A rinforzare il personale addetto al Centro è giunto dalla Spagna Don Jesús BORRERO, che dirigeva un Pensionato Universitario a Sevilla, e ora collabora con D. Angel Martín alla schedatura della documentazione missionaria presso l'Archivio Generale della Casa Generalizia a Roma, in via della Pisana. A tenere la Segreteria Generale del Centro è venuto da Torino Don Pietro AMBROSIO, alla dirette dipendenze del Direttore D. Farina, nella Sede della Università Pontificia Salesiana.

Si stanno pure attrezzando i locali necessari al nostro lavoro: direzione, segreteria, biblioteca. Quest'ultima viene progressivamente arricchita di studi sulle Missioni in generale e su quelle Salesiane in particolare. Stanno pure arrivando dai Centri e Stazioni missionari, dalle Ispettorie di ogni parte del mondo salesiano, fascicoli di documentazioni, bollettini, notiziari, comunicazioni, etc., che andiamo di mano in mano ordinando e catalogando.

I Collaboratori del CSSMS stanno aumentando di numero e attività: ve ne diamo notizia in altra pagina di questo Bollettino.

Il lavoro a cui ci siamo accinti per volontà del rev.mo nostro Rettor Maggiore si presenta assai vasto e impegnativo. Ma risponde a una esigenza molto sentita: tramandare alla Storia una documentazione veramente scientifica del lavoro immenso che i nostri Missionari, spesso oscuri e dimenticati, hanno compiuto, a prezzo della vita, per annunciare il Vangelo a tutte le creature. Inoltre servirà a farci conoscere meglio, e quindi ad amare di più, la nostra cara Congregazione, che "ravvisa nel lavoro missionario un lineamento essenziale del suo volto" (Co-stit. art. 15).

Carissimi Collaboratori: la vostra generosità, il vostro spirito di sacrificio ci incoraggiano a superare ogni difficoltà con l'aiuto di Dio, dell'Ausiliatrice e di Don Bosco.

Un fraterno saluto a tutti.

R. Farina
Don Raffaele Farina
Direttore

P. Ambrosio
Don Pietro Ambrosio
Segretario

PRIMA RIUNIONE PLENARIA
DEL COMITATO DIRETTIVO DEL CSSMS

Mercoledì 10 ottobre nella Sede dell'Ateneo Salesiano si sono riuniti i Membri del Comitato Direttivo del CSSMS.

Oltre al Direttore Don Farina, ai membri effettivi Don Eugenio Valentini, Don Jesús Borrego, Sr. Assunta Maraldi e al segretario Don Pietro Ambrosio, erano presenti come invitati Don Angel Martín, Don Piero Stella e Don Cosimo Semeraro.

In apertura di seduta Don Farina ha proposto che Don Martín venisse nominato membro effettivo del Comitato Direttivo; la proposta è stata accettata all'unanimità da tutti i membri.

Lo stesso Don Martín ha poi diffusamente spiegato tre Documenti da lui elaborati, e già distribuiti ai membri rispettivamente in data 7 agosto, 17 e 28 settembre 1973:

I°: ESQUEMA PROVISIONAL SOBRE HISTORIA DE LAS MISIONES SALESIANAS

II°: FUENTES Y BIBLIOGRAFIA PARA HACER LA HISTORIA DE LAS MIS. SALES.

III°: INDICE DE DOCUMENTOS PARA HACER LA HISTORIA DE LAS M. S. EXISTENTES EN EL ARCHIVO GENERAL DE ROMA (via della Pisana, 1111).

In appendice riproduciamo integralmente il I° e il II° documento; il terzo reca le modifiche concordate nella discussione che ne è seguita per stabilire le norme scientifiche uniformi di schedatura per la documentazione d'archivio. Appena possibile, si pubblicherà un piccolo prontuario di norme pratiche per la stesura scientifica degli Studi sulle Missioni a uso dei Collaboratori, anche se forse non potrà riuscire subito completo e perfetto. L'esperienza suggerirà eventuali migliorie.

Ha poi preso la parola Sr. Assunta per riferire sulla sistemazione dell'Archivio Generale delle F.M.A. presso la Casa Generalizia in Roma, e ha presentato il suo modello di schedatura.

Don Valentini ha riferito sulla elaborazione dei "profili di missionari", che in non pochi casi incontra difficoltà per la scarsità delle notizie reperibili; comunque, il lavoro sarà condotto avanti con impegno.

Don Semeraro ha reso conto dei risultati delle sue ricerche bibliografiche sulle missioni in generale, sia presso la Biblioteca della Pontificia Università Gregoriana sia presso quella dell'Università Urbaniana.

Infine, Don Farina ha ricordato la volontà dei Superiori che si costituisca una Cattedra di Missiologia presso la Facoltà Teologica dell'UPS, per la quale si stanno impegnando Docenti e formulando programmi. Ha concluso ringraziando tutti, specialmente Don Martín per il rilevante lavoro compiuto e Don Stella per il contributo scientifico dato alla discussione, e augurando a tutti altri incontri ugualmente proficui.

COLLABORATORI DEL CSSMS

E OPERE IN CANTIERE

I° = STORIA DELLE MISSIONI

- Don Leonardo VERBEEK (Lubumbashi, Zaire) ha organizzato l'Archivio, la Biblioteca, la Fototeca e la Bibliografia di tutto il materiale relativo alla missione salesiana in Congo. Ora sta elaborando una monografia sull'argomento.
- Don Cesare CASTELLINO (Roma, S. Cuore) sta coordinando la raccolta del materiale per una monografia sulle nostre missioni in Thailandia. Siamo però ancora alla ricerca di chi possa attendere alla stesura di tale monografia.
- Don Pascual PAESA (Bahía Blanca, Argentina), incaricato della monografia sulla Patagonia, scrive: "La historia de las misiones va adelante".

II° = MISCELLANEA

- Don Manuel J. MOLINA (Comodoro Rivadavia, Argentina) propone una vasta serie di studi sulla Patagonia: Preistoria patagonica (archeologia) in correlazione con quella sudamericana - Mitologia patagonica e sue correlazioni continentali - Le cure parapsicologiche del Shamanismo e raffronti universali - Geologia patagonica nel quadro sudamericano - Fauna mammalogica patagonica - Origine del carbone del Rio Turvio; clima patagonico.
- Don Giovanni BOTTASSO (Quito, Ecuador) ha già inviato parte di una sua monografia sulle nostre missioni in Ecuador, con preziosi suggerimenti per il nostro comune lavoro.
- Don Clodoveo TASSINARI (Castel de' Britti, Bologna) è disposto a collaborare sulle missioni in Giappone.
- Don Roberto BOSCO (Roma, GERINI) attenderà a un lavoro di sua specifica competenza in collaborazione con Don P. Scotti.

Abbiamo poi sollecitato la collaborazione dei seguenti Confratelli:

S.E. mons. Stefano FERRANDO - S.E. mons. Oreste MARENGO - Don Gianfranco COFFELE - Don Oreste PAVIOTTI - Don Mario CASAROTTI - Don Giuseppe CARRENO - Don Luigi DI FIORE - Don Vincenzo MOLINA - Don Maurizio GNERRE - Don Guglielmo GABBIANELLI - Don Giovanni CAMPAGNOLI - Don Vincenzo SCUDERI - Don Edoardo GUTIERREZ - Don Emilio DABOVE.

Saremo grati a chi vorrà segnalarci altri utili nominativi.

III° = COLLABORAZIONE VARIA

- Don KUZMANIC (Punta Arenas, Cile) sta ristrutturando il Museo di Punta Arenas, e manderà importanti elementi per la nostra documentazione.
- Don RASSIGA (Hong-Kong) ha già inviato i primi sedici capitoli del suo "Breve cenno storico dell'Opera salesiana in Cina"; e un riassunto di tutta l'opera, diffuso pure tra i confratelli dell'Ispettorato cinese.
- Don KIRSCHNER (Germania) ha spedito copia del suo studio "DOM BOSCO E LA CHINA", ed è pronto a ogni forma di collaborazione.
- Don Franz KNOBLOCK (Brasile) ha pubblicato uno studio dal titolo: "Die Aharaibu-Indianer in Nordwest Brasilien". L'abbiamo invitato a collaborare al nostro Centro.

Consigli e informazioni assai utili ci sono pure pervenuti da Don Battezzati (Roma), Don GERMANI (Ecuador), Coad. Roberto Dias (Madras). Don E. J. Cappelletti ci ha inviato un generoso aiuto economico. Grazie!

- Don CESARE ALBISETTI sta lavorando con giovanile energia al terzo volume della sua monumentale "ENCICLOPEDIA BORORO", che ha meritato questo lusinghiero apprezzamento dal famoso antropologo francese C. Levi Straus:

Laboratoire d'anthropologie Sociale
du Collège de France
et de l'Ecole pratique des hautes études

11 Place Marcelin-Berthelot
75 + Paris + 5

21/VI/73

Mon cher Père,

Votre lettre du 15 juin, vos félicitations m'ont vivement touché. Je vous en remercie de tout coeur ainsi que le Père Venturelli. L'annonce de la prochaine publication du tome III de l'Encyclopédie me réjouit fort, car je ne cesse d'utiliser les deux premiers tomes dans mes cours, et j'y découvre les uns après les autres des richesses inépuisables.

bles.

Je vous prie, mon cher Père, de croire à mes sentiments très admiratifs et fidèles.

Claude Levi Straus

ARCHIVI MISSIONARI

Preghiamo tutti coloro che hanno conoscenza dell'esistenza di Archivi missionari salesiani in Stazioni missionarie, in Sedi ispettoriali, Diocesi, Vicariati, Prefetture apostoliche... di darcene cortese e precisa notizia.

Come già detto nel precedente numero, Don A. Martín e Don J. Borrego stanno schedando tutta la documentazione esistente nell'Archivio Centrale Salesiano. Sr. Assunta Maraldi, con l'aiuto di Sr. Elena Chironi, compie il medesimo lavoro presso l'Archivio delle F.M.A. Don Cosimo Semeraro, sotto la direzione di D. Zampetti, schedo la documentazione dell'Archivio di Propaganda Fide e di quello Vaticano.

A Bahía Blanca Don Valentino Rebok schedo la documentazione di Archivio sotto la guida di Don Paesa.

Tutta la schedatura dei documenti va fatta secondo le norme concordate nella riunione del Comitato, su cui abbiamo riferito sopra, e che riportiamo nell'Appendice terza.

APPENDICE PRIMA

ESQUEMA PROVISIONAL SOBRE LA HISTORIA DE LAS MISIONES SALESIANAS

I° = MISIONOLOGÍA EN GENERAL

- Misiones y misionología en general - Misionología propiamente dicha (teoría y práctica) - Organización y cooperación misionera en los países católicos.
- La S. Sede y las Congregaciones Romanas - Propaganda Fide - Obras Pontificias y asociaciones misioneras - Congregaciones e Institutos Misioneros.
- Prensa y propaganda misionera - Museos y exposiciones misioneras - Teatro, cine, radio y televisión al servicio de las misiones.
- Congresos, reuniones y conferencias misioneras de alto nivel - El DOMUND o Jornada mundial de la Propagación de la Fe.
- Centros y Escuelas de Cultura misionera - Vocaciones y Seminarios misioneros - Institutos para misioneros - Becas - Obra misional de las principales Congregaciones, Órdenes e Institutos misioneros (orden alfabético o el geográfico, o el cronológico, etc)
- Misionografía: la actividad misionera en el mundo de hoy - Estudio estadístico y geográfico, humano y económico-social.
- La historia de las misiones y sus principales cultivadores - Su temática y su valor socio-económico y cultural.
- Etnografía y folklore - Razas, usos y costumbres - Fauna y flora - Clima y vida - Lengua y gobierno - Desarrollo y subdesarrollo en los países de misión.
- Religión, filosofía y cultura - Desarrollo de las ciencias y las letras en los países de misión.
- Bibliografía y hagiografía misioneras - Sistematización por orden alfabético.
- Misiones no católicas, especialmente las protestantes - Las religiones no cristianas y los misioneros católicos.

II° = MISIONES SALESIANAS EN GENERAL

- Dirección General "Obras Don Bosco" - Dicasterio de las Misiones Salesianas - Relaciones de la Dirección General de Misiones con la Santa Sede y las Congregaciones Romanas - Agencia de Noticias Salesianas y Misiones.
- Aspirantados y Casas de Formación Salesianas para misioneros - Oficina de viajes y expediciones misioneras - Procuras y Secretarías de misioneros nacionales e inspectoriales y su conexión con el Consejo Superior "Opere Don Bosco".

- Estadísticas misionales - Estudio completo de las expediciones misioneras salesianas desde 1875 HASTA hoy - Gráficos y conclusiones - Deducciones históricas.
- Benemerencias de las Misiones Salesianas (científicas, lingüísticas, agrícolas, culturales, sociales, educacionales, de beneficencia, de elevación y desarrollo económico-político del pueblo, etc.)
- Relaciones entre misiones salesianas y otras misiones de diversos Órdenes e Institutos Religiosos.

Misionología Salesiana

- El mundo misionero en tiempo de Don Bosco - Don Bosco y las misiones
- Misionalidad de la educación y de la pedagogía salesiana - El concepto de misión en la época de Don Bosco - Aspectos peculiares de las Misiones Salesianas.
- Vocaciones misioneras en la Obra de Don Bosco - Institutos y Seminarios para Salesianos misioneros - Su localización y las aportaciones de cada uno a la obra de las misiones salesianas - Idem en terreno de misiones: formación del clero indígena - Las casas salesianas en el Tercer Mundo.
- Las formas de misionar de la Congregación Salesiana: Territorios propiamente de misión, y misiones subsidiarias - Organización Central y local - Métodos de misionar típicamente salesianos.
- Crónicas de territorios de misión e historia general de las Misiones Salesianas - Material histórico contenido a este respecto en el Archivo General de la Casa Generalicia y en otros Archivos esparcidos por todo el mundo.

Actividades salesianas en favor de las Misiones en los países católicos

- Asociaciones misioneras - Juventud misionera y sus benemerencias.
- Prensa salesiana y propaganda misionera: Boletín salesiano y su valor histórico; revistas misioneras; Lecturas Católicas y misiones; bibliografía salesiana de difusión misionera a nivel popular y de masas.
- Conmemoraciones misionales: Los 25 años, el Cincuentenario, el 75º aniversario y el Centenario de las misiones salesianas - Actos celebrados y propaganda misional - Publicaciones hechas.
- Museos y exposiciones misioneras salesianas - Su reparto mundial - Sus benemerencias.
- Proyecciones y filminas misioneras. Cine, teatro y música misionera salesiana.
- Conferencias, Congresos y reuniones de dirigentes misioneros - Preparación anual de expediciones misioneras y cursos especiales para misioneros noveles - Cursos de puesta al día en territorio de misiones.
- Limosnas recogidas para fines misioneros - Becas - Administración de Sacramentos: Bautismos etc. - Ornamentos sagrados, vasos, ropa, etc., para territorio de misiones. Maquinaria y material pedagógico para Escuelas Agrícolas y de Artes y Oficios en terreno de misiones, etc...

- Estudio detallado y concreto a base de estadísticas de los Institutos para vocaciones misioneras en 100 años - Clérigos, artesanos, agricultores, coadjutores, catequistas - Viajes a tierras de misiones ya para quedarse allí trabajando, ya para visitas ordinarias y extraordinarias de los Superiores, etc. - Expediciones misioneras en 100 años.

Misiones Salesianas en particular

- Generalidades sobre los territorios de nuestras misiones - Atlas con los mapas de las mismas - Planos topográficos y estudio del emplazamiento de los Centros misionales - La situación sanitaria de nuestras misiones.

- Fundación y erección canónica de cada Misión - Extensión, límites y divisiones territoriales - Población y razas - Vicariatos y distritos arciprestales - Parroquias y quasi-parroquias - Centros primarios de misión y centros secundarios.

- EN LA CAPITAL DE LA MISIÓN: Sede - Personal adicto al Vicario Apostólico - Relaciones con la Santa Sede y las Congregaciones Romanas - Relaciones anuales - Relaciones con el Consejo Superior de la Congregación Salesiana - Correspondencia - Relaciones con la Inspectoría más próxima - Visitas canónicas - Visitas extraordinarias - Cartas Pastorales - Circulares - Relaciones con las Autoridades civiles.

- PERSONAL MISIONERO: a) Religioso: Salesianos aspirantes, novicios, profesos; clérigos, filósofos, teólogos, coadjutores - Vuelto temporalmente a su patria para reposar - Personal no salesiano: Clero indígena y su formación - Otros religiosos europeos o indígenas - Las Hijas de María Auxiliadora (Salesianas) - Vocaciones y aspirantados indígenas y sus diversas categorías (novicias, profesas, etc.) - Religiosas en el terreno de misión no salesianas: indígenas o extranjeras.

b) Laico: catequistas indígenas y su formación - Maestros y maestras - Médicos y personal sanitario.

- VIDA ESPIRITUAL DE CADA MISIÓN: Catecumenado y catecúmenos - Bautismos a niños y a adultos - Bautismos 'in articulo mortis' - Crismas, comuniones ya sean para cumplir con el precepto pascual o por devoción y costumbre - Matrimonios entre bautizados católicos y matrimonios mixtos - Misiones dadas al pueblo - Adoctrinamiento en los Centros de infieles - Ejercicios Espirituales para el clero, para religiosos y para laicos - Cofradías y Pías Asociaciones para laicos - Acción Católica.

- OBRAS MISIONERAS DE CARIDAD Y BENEFICIENCIA: Orfanatrofios - Hospitales - Ambulatorios, dispensarios, lazaretos para leprosos - Asilos de infancia y Casas de Maternidad - Hogares-escuela - Refugios y Hostales. - Escuelas y sus diversas clases y grados. Colonizaciones. Industrias. Mejoras.

- La buena prensa: Boletines, editoriales, librerías, etc.

- ACTIVIDADES CIENTÍFICAS de los misioneros, artísticas, literarias...

- Relaciones con los paganos, con sus instituciones y cultura. Relaciones con los protestantes - Con los que profesan otras religiones.

- ECONOMÍA DE LAS MISIONES: separación de bienes entre Vicariatos y Congregación al llegar a la madurez y constituirse las diócesis.
- La economía en cada misión - Actividades económicas - Bienes y créditos - Activo y pasivo - Entradas y salidas.
- Agricultura y ganadería - Industria - Su rendimiento económico.
- Comercio.
- Vías de comunicación social - Medios sociales de comunicación.
- Desarrollo y subdesarrollo.
- Etc. Etc...

III° = ESTUDIOS MONOGRÁFICOS

En esta parte hay que colocar la CRONOHISTORIA de cada una de las Misiones, las CRONICAS de cada Casa o Centro, las BIOGRAFIAS de misioneros ilustres, los estudios etnográficos, lingüísticos, científicos, pastorales, literarios o crítico-históricos de cualquier especie o género.

Con el material existente en el Archivo General de la Congregación Salesiana se podrían editar críticamente varios volúmenes de EPISTOLARIOS MISIONEROS, relaciones, etc.

LAS MISIONES pueden ser propiamente dichas si dependen de la Sagrada Congregación para la evangelización de los pueblos (Propaganda Fide); y subsidiarias si no dependen de ella. También, hay misiones propiamente dichas dependientes del antiguo Patronato Regio, como lo fueron las antiguas misiones de América Hispana.

Pondremos a continuación una lista de nuestras misiones:

I° = ÁFRICA =

- 1) DERNA (Libia): 1939-1948.
- 2) ZAIRE: Diócesis de Sakania (12-V-1925), con 10 Centros de Misión.

SUBSIDIARIAS: Marruecos, Algeria, Egipto, Cabón, Congo Norte, Burundi, Ruanda, África Sur, Swaziland. África Portuguesa.

II° = AMÉRICA =

ARGENTINA

- 1) Patagonia septentrional y central (Argentina), 1879 ss.

En 1883 se constituyó el Vicariato Apostólico con la Pampa y el Sur de la provincia de Buenos Aires, con una extensión de 722.000 Km². El primer Vicario fue mons. Cagliero. En su territorio vivían los araucanos y los patagones. En total la población era de unos 300.000 hombres.

- 2) Patagonia meridional y tierra del fuego (Argentina y Chile)

Prefectura apostólica creada en 1883 cuyo primer prefecto fue mons. José Fagnano. Abarcaba una superficie de 507.000 Km². en los que sólo vivían unas 50.000 personas incluidos los indios tehuelches y los fueguinos supervivientes.

La Patagonia Septentrional fue dividida después en seis Vicarías Foráneas; y en 1916 fue erigido el Vicariato Apostólico de Magallanes

cuyo primer titular fue mons. Abraham Aguilera, trasladado después, el día 26 de octubre 1924, a la sede episcopal de San Carlos de Ancud, en Chile.

COLOMBIA

Prefectura apostólica de Ariari:

tiene unos 35.000 Km². y 75.000 habitantes (unos 70.000 católicos, los demás paganos). Erigida el 16 - I - 1964.

BRASIL (no dependen de Prop. Fide, sino del Gob.)

1º: Prefectura nullius de Guiratinga (antes Registro de Araguaya)

240.000 Km²., 135.000 hab. En el Mato Grosso fue erigida esta Prelatura Apostólica en 1911. En el 1993 la Santa Sede creó la Prelatura del Mato Grosso para mons. Luís Lasagna. Don Lasagna apenas tuvo tiempo de acompañar a Cuyabá a los primeros misioneros salesianos (entre los cuales Don Balzola), porque perdió la vida en un accidente ferroviario el 6 de noviembre 1895.

De la misión del Mato Grosso se desprendieron también en 1925:

2º: La Prelatura nullius de Porto Velho: 520.000 Km². 250.000 hab.

3º: La Prelatura nullius de Rio Negro: 312.000 Km². 45.000 hab.

4º: La Prelatura Apostólica de Humaitá. Esta fue canónicamente erigida en 1961. 93.000 Km². 43.000 hab.

ECUADOR

Vicariato Apostólico de Méndez: erigido el 17-2-1893; modificado 1951.

En 1892 la Santa Sede erigió en el Ecuador el Vicariato Apostólico de Méndez y Gualaquiza, para evangelizar a los jíbaros. Fue su titular mons. Santiago Costamagna, que no pudo entrar en su Vicariato hasta 1902, después de la revolución de 1896, que persiguió al Clero y a la Iglesia.

MÉXICO

Prelatura nullius de Oaxaca (Mixes): erigida el 21-XII-1961. Tiene 6 Centros de misión. 12.000 Km². 89.000 hab. (unos 85.000 católicos)

PARAGUAY

Vicariato Apostólico del Chaco Paraguayo: fundación salesiana 19-III-1917. Elevado a Vicariato Apostólico el 11-III-1948. Tiene una extensión de 150.000 Km². y 30.000 hab. (29.000 ya católicos).

VENEZUELA

Vicariato Apostólico de Puerto Ayacucho. Fue Prefectura Apostólica desde el 5 - II - 1932. Erigido en Vicariato el 7-5-1953. 175.000 Km². 30.000 hab. (13.800 católicos). Trece Centros de misión.

SUBSIDIARIAS

En Centro América y en otros lugares: 9 Centros subsidiarios con unos 38 misioneros.

III° = A S I A =

En 1906 se iniciaron las misiones salesianas en Oriente con la fundación de Macao (China), y la de Panjore (India).

CHINA

SHIU-CHOW: el pequeño territorio portugués de Macao fue el primer Centro de irradiación de la Obra misionera salesiana en China. La Santa Sede confió a la Sociedad Salesiana en 1918 la misión de Shiu-Chow, hecha Vicariato Apostólico en 1920, y elevada a diócesis en 1946.

El primer Vicario Apostólico fue mons. Luis Versiglia, martirizado, junto con el sacerdote Don Calixto Caravario en 1930.

El nuevo Obispo de Shiu-chow, mons. Miguel Arduino, fue expulsado de la China roja junto con todo el personal salesiano no chino.

DISTRITO DE HEUNG-SHAN: confiado en 1911 por el Obispo de Macao. 3 casas.

INDIA

DIÓCESIS DE KRISHNAGAR: 10.000 Km² y 1.397.012 hab. de los que 15.802 son católicos, con 10 Centros de misión. De 1928.

DIÓCESIS DE DIBRUGARH: 125.000 Km² y 3.187.000 hab. (58.000 católicos) Doce Centros de misión. Erigida el 12-VII-1951.

DIÓCESIS DE SHILLONG-GAUHATI: confiada a los salesianos en 1921. Erigida el 26-VI-1969.

DIÓCESIS DE VELLORE: Erigida en 1950. 15.000 Km² y 3.410.000 habitantes (50.000 católicos). 19 Centros de misión. Ya no esta confiada a los salesianos.

La Obra salesiana en la India tiene tres Inspectorías: la del Norte con Sede en Calcuta - La del N.E. (Gauhati) - Y la Inspectoría del Sur con Sede en Madrás: en total unas 110 Casas.

Las Hijas de M.A. tienen dos Inspectorías con unas 30 Casas. Todos estos Colegios son otros tantos Centros Subsidiarios de misión.

La Santa Sede confió a los salesianos en 1928 la Arquidiócesis de Madrás cuyo arzobispo fue mons. Mathias, que en 1921 había comenzado las misiones del Assam, actualmente ya dividida en tres diócesis: Shillong, Dibrugarh y Tezpur. Mons. Mathias murió el 3 de agosto 1965, dejando una minuciosa historia de las misiones salesianas Indias en su libro: "Cuarenta años en la India". Desde 1966 la Arquidiócesis de Madrás está ya en manos del clero secular.

THAILANDIA o SIAM

DIÓCESIS de SURAT-THANI: erigida el 28-V-1969. Tiene ocho centros de misión.

La antigua Misión de RAJABURI.

SUBSIDIARIAS

En Birmania, Bután y Ceilán con 5 centros y 30 misioneros - Hong-Kong y Macao portugueses. Páwan y Vietnam con 21 centros y 349 misioneros - Japón y Corea con 28 centros y 216 misioneros - Las Inspectorías de la India con sus casas y unos 850 salesianos - Thailandia con 9 centros y 79 misioneros - Timor portuguesa con tres casas y 10 misioneros - Goa y Filipinas con sus casas.

A8870802

Bollettino CSSMS 2,12

La primera misión salesiana en la India fue la de Tanjore, diócesis de Mylapor, donde empezaron a trabajar los salesianos en 1906.

En 1889 fue fundada la Prefectura Apostólica del Assam, confiada a los salesianos en 1921. El primer titular fue mons. Mathias. Después se escindió en varias diócesis de las cuales ya hemos hablado.

SUBSIDIARIAS: Inspectoría salesiana del MEDIO ORIENTE

EGIPTO: Vicariato Apostólico de Egipto. Casa de Alexandría.
Vic. Apost. del Delta del Nilo. Casa del Cairo.

IRAN: Ispahán. Abadán. Teherán con 2 casas.

ISRAEL: Prelatura nullius de Jerusalén.
Beitgemal - Betlemme - Cremisan - Nazareth

LIBANO: Vic. Apost. de Beirut. Beirut (dos casas) - El Hussun.

SIRIA: Archidiócesis melquita católica de Alepo. Alepo.

TURQUIA: Vic. Apost. de Constantinopla. Istambul.

IV° = O C E A N I A =

AUSTRALIA

Vicariato Apostólico de Kimberley, confiado a los salesianos en 1922. Fue su titular mons. Ernesto Coppo. Tiene una extensión de 240.760 Km2 con la mayor parte de los habitantes indígenas en estado semisalvaje.

SUBSIDIARIAS: diez casas con unos 150 salesianos.

Las HIJAS de M. A. completan esta actividad misionera con otros 127 Centros de misión y con unas 1000 hermanas en las misiones propiamente dichas.

También son dignas de mencionar seis Leproserías con 30 salesianos y 35 hijas de M.A., que se prodigan en atender a unos 6.000 leprosos.

Roma, 7 de Julio de 1973,

Ángel Martín González.

APPENDICE SECONDA

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

PARA HACER LA HISTORIA DE LAS MISIONES SALESIANAS

I° = ARCHIVOS DOCUMENTALES

- Los Documentos como fuente histórica:
nuestras fuentes documentales y sus limitaciones - clasificación -
localización - selección y crítica - utilización científica.
- Los Archivos:
 - Archivo General de la Sociedad Salesiana en la Casa Generalicia de Roma
 - Archivo del Economato General de la Sociedad Salesiana
 - Archivo de las Hijas de M.A. en su Casa Generalicia de Roma
 - Archivo di Propaganda Fide como depósito documental para hacer la historia de las misiones salesianas
 - Otros Archivos: Bahía Blanca (Argentina) - Buenos Aires (Arg.) - Canaguaro (Ariari, Colombia) - Ecuador - Goa y Bombay (India oeste) - Hong-Kong - Poonamallee-Madrás (India Sur) - Punta Arenas (Chile) - San Pedro Carcha (Guatemala) - Thailandia - Timor portuguesa - Mozambi que y Cabo Verde - Brasil - etc.
- Colecciones impresas de documentos históricos:
 - Epistolarios de Don Ceria y su crítica
 - Circulares de los Superiores Mayores
 - Actas del Consejo Superior y pastoral misionera etc.
- Repertorios de documentos para hacer la historia de las misiones
- LOS MUSEOS MISIONEROS: Colle Don Bosco y Valsalice (Italia) - Punta Arenas (Chile) - Jerusalén (Oriente) - Tokio - Thailandia - Manila - Quito (Ecuador) - Puerto Ayacucho (Venezuela) - PUerto Velho (Brasil) - Campo Grande - Manaus (Brasil) - Cuenca (Ecuador) - Fortín Mercedes - Rawson - Córdoba - etc.
- Historiografía sobre las fuentes de las misiones salesianas:
Estudios sobre las fuentes - Monografías historiográficas - Memorias - Relaciones - Literatura historiográfica misional.

II° = BIBLIOGRAFÍA

- Obras generales sobre las misiones salesianas - Su valor histórico.
- Obras particulares sobre cada misión por naciones y continentes.
- Trabajos y ensayos: se ha de hacer la crítica histórica de cada libro con su valoración técnica de forma y fondo.
- Biografías y perfiles biográficos de los principales misioneros salesianos clasificados por continentes, naciones y localidades. Su valoración.
- Efemérides misionales (10° aniversario de las misiones salesianas, 25°, 50°, 75°, Centenario).

A8370802

Bollettino CSSMS 2,14

- Monografías geográficas (Don De Agostini), científicas, naturalísticas, lingüísticas, gramaticales, etnográficas, folklóricas, estadísticas, económicas, sociales, literarias, etc., de cada misión.

- REVISTAS MISIONALES SALESIANAS - BOLETINES Y OTROS PAPELES -
Revistas científicas - de divulgación juvenil del ideal misionero.
Cartas y relaciones misioneras del Boletín Salesiano.
Periódicos misionales.
Hojas propagandísticas y Circulares ocasionales. Etc.

III° = PLAN GENERAL DE LA OBRA
"HISTORIA DE LAS MISIONES SALESIANAS"

- Historia General de las Misiones Salesianas (el esquema-índice ya lo hice en el mes de Julio).
- Historia particular de cada una de las misiones por continentes, naciones y localidades o centros misionales.
- Monografías de tipo geográfico de cada misión. Por ejemplo: agricultura y reformas agrarias en los campos de misión - Los factores sociales del desarrollo económico y humano - El comercio en la misión - Papel de la educación en el desarrollo misional: escuelas y planificación educativa - Las materias primas en el área misional - Subdesarrollo y acción misional - Demografía y desarrollo humano en los campos de misión - Industrialización y desarrollo - Geografía humana en las misiones - Los géneros de vida en las áreas misionales - Vías de comunicación y misiones - Hambre y explosión demográfica en las misiones - Etc...
- Etnografía y folklore misionales.
- Literatura misionera.
- Biografías y perfiles biográficos de misioneros ilustres. Etc...

Roma, 17 de Septiembre de 1973,

Ángel Martín González

= APPENDICE TERZA =

A = NORME PER LA SCHEDATURA DEI DOCUMENTI

(concordate nella riunione del 10 ottobre, v. p. 2 ss.)

= CODICI - DIARI - QUADERNI - MEMORIE (qualsiasi documento che non sia lettera):

- 1° - Indicazione dell'Archivio e segnatura.
- 2° - Autore (se non c'è: adespoto)
Titolo (sottolineato; se manca: anepigrafo).
- 3° - Inc. (le prime tre o quattro parole, p.e. "Hoc est liber...")
- Expl. (le ultime, p.e. "... Pontificatus nostri anno primo".)
- 4° - Se è: autografo - apografo (copia) - dattiloscritto - fotocopia.
- 5° - Luogo e data.
- 6° - Pagine e formato (lato minore per lato maggiore, es. 12 x 24)
N° dei fogli, se scritti e numerati solo da una parte.
Fogli recto (r) e verso (v) se scritti dalle due parti, ma numerati da una sola.
- 7° - Inedito o pubblicato (in questo caso, luogo e data).
- 8° - Breve indicazione del contenuto se non appare dal titolo.

= LETTERE

- 1° - Indicazione dell'Archivio o biblioteca.
- 2° - Autore e destinatario: da - a (indicando anche il nome per evitare confusioni: p.e. Don Giov. Bosco a Don Giov. Cagliero).
- 3° - Titolo eventuale sottolineato (p.e.: Lettera circolare sulle vocazioni).
- 4° - Inc. (le prime parole dopo il saluto iniziale).
- 5° - Autografo - apografo - dattiloscritto - fotocopia.
- 6° - Luogo e data.
- 7° - Pagine (fogli).
- 8° - Eventuale pubblicazione.
- 9° - Breve indicazione del contenuto se non appare dal titolo.

N. B. = In ogni caso, la divisione può essere fatta per ordine cronologico, o per missione, o per persona, etc.

B = INDICE DE DOCUMENTOS para hacer la historia de las misiones sales. existentes en el Archivo General de Roma (via della Pisana, 1111).

ADVERTENCIA PRELIMINAR

El doctor Don Tomás Bordas (1889-1968) sistematizó el Archivo General de la Congregación Salesiana y la Biblioteca adjunta según la Clasificación Decimal Universal, inventada en 1876 por el bibliotecario americano Mervil Dewey (para hacerse cargo de las generalidades de tal sistema puede verse el libro recientemente publicado por Rafael FARINA "Metodología - Avviamento alla tecnica del lavoro scientifico - PAS -Verlag, Roma 1973, p. 107 ss., y los Apéndices de las pp. 247-254.)

Esta nueva ordenación se efectuó hacia el 1950. Anteriormente los archiveros de la Casa Madre de Turín y sus ayudantes habían usado un siste

A8370802

Bollettino CSSMS 2,16

ma muy simple y personal.

En 1953 Don Bordas publicó un artículo en la revista española "Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas" explicando su labor en Turín (1).

Dividió nuestro Archivo en diez secciones:

- S. 0 : Obra salesiana en general, relacionada con la Santa Sede y otras Instituciones y Entes.
- S. 1 : Documentos, libros y material archivístico sobre Don Bosco o de Don Bosco.
- S. 2 : Salesianos (vida religiosa, formación, biografías, documentos personales etc. de cada Socio).
- S. 3 : Inspectorías, Casas, Obras.
- S. 4 : Hijas de Maria Auxiliadora.
- S. 5 : Exalumnos y Cooperadores.
- S. 6 : MISIONES SALESIANAS.
- S. 7 : Prensa y propaganda salesiana (Stampa).
- S. 8 : Maria Auxiliadora.
- S. 9 : Santos, Beatos y Siervos de Dios salesianos.

Cada una de estas diez secciones generales las subdividió en otros diez subtítulos. Cada subtítulo fue objeto de nuevas divisiones y subdivisiones, siempre según el Sistema Decimal.

Así creó una verdadera malla o red lógica de conceptos dentro de la cual aprisionó, catalogó y dispuso todo el rico contenido documental del Archivo Generalicio (2).

De tal manera se originó el sistema de signaturas que nosotros utilizamos en nuestros ficheros y en este ÍNDICE DOCUMENTAL.

Durante nuestra prolongada y paciente labor de búsqueda de documentos nos dimos cuenta de que en las Secciones 1, 2, 3, 4 etc. existía muchísimo más material sobre Misiones que en la Sección 6, dedicada específicamente a ellas. Pero estaba totalmente disperso en todas las Cajas o "Cartelle" (crónicas sobre Don Bosco, cartas autógrafas del mismo o copiadas, Obispos, Rectores Mayores, Inspectorías, Casas, etc.)

Entonces nos dedicamos a seleccionar exhaustivamente, a ser posible, todos estos documentos dispersos en las Cajas o "Cartelle" de las diversas secciones.

De tal forma hemos formado nuestros ficheros documentales y bibliográficos. Tenemos proyectado un primer volumen de Historia de las Misiones Salesianas sobre FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA.

Ahora hacemos unas páginas de ÍNDICE o reseña de documentos, o si se quiere, una muestra de lista de los mismos. Nosotros hemos hecho un fichero cuádruple: 1. Cronológico - 2. Por continentes, naciones y lugares de misión - 3. Por materias - 4. Por personas.

Manejando este fichero cuádruple nos es facilísimo encontrar cualquier

(1) Bordas, Tomás, SDB. La clasificación decimal aplicada a la Congregación Salesiana para sus bibliotecas y archivos. Boletín de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Madrid, IIº, 14, 1953, pp. 13-16.

(2) Preparamos un trabajo sobre nuestro Archivo en el que publicaremos y comentaremos todo el titulario de Don Bordas, analizando sus logros y sus fallos.

material histórico referente a nuestras misiones.

En las páginas siguientes damos un modelo de lista para reseñar tales Fuentes históricas. Tenemos coleccionados los documentos en fichero aparte de los libros y folletos.

Con el fin de unificar criterios y métodos de trabajo ha querido Don Farina, Decano de Teología de la U.P.S. de Roma, que hiciéramos un modelo o copia de las fichas que nosotros vamos confeccionando en el Archivo General, además de la lista que sigue.

Roma, 28 de Septiembre de 1973,

Ángel Martín González.

En cada documento escrito ponemos:

- a) Si son Códices, Diarios, Cuadernos, Memorias, Relaciones o cualquier otro escrito que no sea carta:
 1. Indicación del Archivo y signatura.
 2. Autor - Título (subrayado). Si no tiene autor: ms. adéspotó (anónimo)
Si no tiene título: ms. anepígrafo.
 3. Comienzo: "Quo Evangelicae veritati..." (3 o 4 palabras)
Final : ".... Pontificatus nostri anno primo".
 4. Si es autógrafo, copia manuscrita o apógrafo, copia dactiloscrita o a máquina, fotocopia.
 5. Lugar y fecha de expedición del documento.
 6. Número de páginas o folios. Formato (primero el número menor, después el mayor: 12 por 24). Eventualmente Folio r (rectus) o v (versus).
 7. Inédito. O publicado ya en tal sitio, tal año (si se puede precisar).
 8. Resumen del contenido en pocas palabras.
- b) Si son cartas (lettere):
 1. Indicación del Archivo o biblioteca y signatura.
 2. Autor y destinatario. Para evitar confusiones póngase no sólo el primer apellido, sino también el nombre: p.e.: Da Don Francesco Bodrato a Don Giulio Barberis.
 3. Título eventual (si lo tiene). Ejemplo: Carta circular sobre las Bibliotecas.
 4. Comienzo: las 3 o 4 palabras después del saludo inicial.
 5. Indicación si es autógrafo, copia ms. o apógrafo, copia dactiloscrita o a máquina, o fotocopia.
 6. Lugar y data.
 7. Nº de páginas o folios. Formato (c. s.)
 8. Resumen del contenido en breves palabras.

Hacemos a continuación una página de muestra.

Aunque empezamos haciendo un fichero cuádruple (cronológico, lugares, materias y personas), podría bastar, si se quiere, con una ordenación cronológica de las fichas combinadas con la enumeración previa de los lugares por orden alfabético.

A8370802

Bollettino CSSMS 2, 18

ORDENACIÓN CRONOLÓGICA

Enumeraremos los siguientes escritos sobre Don Bodrato, fichado últimamente por Don Jesús Borrego. El n° primero de cada uno es un mero n° de orden.

AÑO 1876

1. A.S. (1) - S. 275. Lettera autografa di D. Fr. Bodrato a D. G. Barberis. Inc: "Tutti vogliono scrivere". Roma, 9-XI-1876, pp 11, cm. 13,5 x 21.
[Inizio della seconda spediz. mission. in Argentina]
2. A.S.- S. 275. Lettera autogr. da D. F. Bodrato a D. G. Barberis. Inc: "Ti ringrazio della lettera". Dal "Savoie" (a bordo), 15-XI-76, pp 2, cm 13,5 x 21. C'è anche copia manoscritta.
[descrizione del viaggio della 2ª spediz. mission. in Arg.]
-
3. A.S. - S. 275. Lettera autogr. da D. F. Bodrato a D. G. Bosco. Inc: "Tanto a mio nome quanto". Gibilterra, 19-XI-76, pp 2, cm 13,5 x 21.
[descrizione del viaggio della 2ª spediz. mission. in Arg.]
-
16. A.S.- S. 275. Lettera autogr. da D. F. Bodrato a D. G. Bosco. Inc: "Siamo in America". Buenos Aires, 19-XII-76, pp 1, cm 21 x 27.
[descrizione del viaggio della 2ª spediz. mission. in Arg.]

AÑO 1877

-
24. A.S. - S. 275. Lettera autogr. da D. F. Bodrato a D. G. Bosco. Inc: "Don Cagliero si trova". Buenos Aires, 20-I-77, pp 4, cm 13,5 x 21.
[Siamo senza casa dove cominciare l'ospizio e perciò lavoriamo nella Chiesa italiana. Ci hanno incaricato del monastero delle Suore della Misericordia. Una signora genovese prepara una Casa alla Bocca. Confidenza col Dottor Carranza per acquistare terreni per l'ospizio. Sua difficoltà personale per parlare la lingua spagnola.]
-
50. A.S. - S. 275. Lettera autogr. Da D. F. Bodrato a D. G. Bosco. Inc: "Eccomi sempre ai suoi ordini". Buenos Aires, 4-III-77, pp 2, cm 13,5 x 21.
[amore a D. Bosco e fedeltà al suo spirito]

-
- (1) Archivo General de la Congregación Salesiana (Casa Generalicia, Roma). Lo abbreviaremos siempre así: A.S. La signatura S. 275 corresponde al personal salesiano. Al inicio de esta lista, en la que todos los papeles son de la misma signatura, podría ponerse también: AÑO 1876. A.S. S. 275. (no siempre sucede así).

-
62. A.S. - S. 275. Lettera autogr. da D. F. Bodrato a D.M. Rua.
Inc: "In questa casa non esiste". Buenos Aires, 28-VIII-77,
pp 3, cm 13,5 x 21,5.
/Notizie di tutto il personale salesiano. Non esiste Capitolo della Casa. Chiede un altro più capace di lui "per la carica di Superiore dei Salesiani in America" /
-
124. A.S. - S. 275. Ms. adéspot. Cenni biografici sul sacerdote Don Bodrato Francesco. Inc: "Cenni della vita del M. R. Don Francesco Bodrato", o: "Capo I°. Primi anni del Bodrato" Expl: "la persona e la vita". Autografo. Senza luogo né data.
pp 119, cm 24 x 21.
Nell'Archivio esiste una pubblicazione senza titolo, senza frontespizio, senza data, senza indice; pp 152, cm 13 x 18,5.
125. A.S. - S. 275. Ms. adéspot. Morte di un missionario salesiano e un suo ricordo. Inc: "Con l'animo tuttora addolorato" Expl: "un sol Pastore". Stampato a Torino, sett. 1880, pp 3, cm 18,5 x 27. /Vita e morte di Don Bodrato /
126. A.S. - S. 275. Francesco Bodrato, Le loggie massoniche nella Bocca. Inc: "Le scuole camminano bene". Expl: "abbiamo da fare abbastanza". Autografo. Buenos Aires, 19-III-1878, cm. 10,5 x 13,5.

ORDENACIÓN POR LUGARES

I° = AFRICA

- 1 - D E R N A (En cada lugar se puede colocar por orden cronológico)
1. A.S.; - S. 6412. Derna. Dalla Congregazione di Propaganda Fide (Prot. n° 768/39) al R. M. Richiesta d'informazione per creare una nuova missione affidata ai Salesiani in Libia. Inc: "Questa Sacra Congregazione" Dattiloscritta, p. 1, cm 21x27, Roma 15-III-1939. Inedita, con copia della risposta di D. P. Ricaldone il 21-III-1939, e terna di nomi (Lucato, Carpané, Bortoluzzi) con informazioni di ognuno.
2. A.S. - S. 6411. Derna. Pio XII nomina mons. G. Lucato Vicario Apostolico di Derna (Libia). Inc: "Dilecto filio Joanni Lucato", expl: "Pontificatus nostri anno primo". Castelgandolfo, 30-VIII-1939. Apografo. Inedito. pp 5, cm 20,5x30,5.

.....

2. - Z A I R E (Antico Congo Belga) S A K A N I A

1. A.S. - S. 6411. Sakania. Da Propaganda Fide al Rettor Maggiore. Prot. 1100/25. Inc: "Ho il piacere di comunicare". Dattiloscritto. Inedito. Roma, 15-V-1925, p. 1, cm 20x27.
/comunica l'erezione della Prefettura Apostolica e chiede nomi di candidati a Prefetto apost. /

2. A.S. - S.6411. Sakania. Da Propaganda Fide a D. F. Tomasetti, Procuratore Generale. Inc: "Il sottoscritto Segretario Generale"
Prot. 4405/39. Dattiloscritto. Inedito.
✓La Prefettura apostolica di Lupula Superiore viene elevata a Vicariato Apostolico col nome di Sakania_7

.....
.....

II° = A M É R I C A

1. - A R G E N T I N A

1. A.S. - S. 6411. Cartella 1. Leone XIII: Breve di erezione del Vicariato Apostolico nella Patagonia Settentrionale e Centrale affidato a mons. G. Cagliero. Inc: "Ad futuram rei memoriam"
Expl: "Dei gloriam". S. Pietro, Roma, 16-XI-1883. Apografo. Tre copie, la migliore è di D. Berto, Torino, 26-VII-1896, autenticata. pp 2, cm 21x31.
52. A.S. - S. 6421. Cartella 4. Da D. A. Natalio a D. R. Ziggiotti. Inc: "E' la prima volta che". Puerto Deseado, 17-III-1954. Autografa. Inedita. pp 2, cm 22x27.
✓Si felicita con D. Ziggiotti per la sua nomina a Rettore Maggiore. Vorrebbe andare in terra di missione_7
- (e così di seguito).